

An installation video guide can be found on our Youtube channel:  
Un guide d'installation video est disponible sur notre chaîne Youtube:  
Una guía de instalación de vídeo está disponible en nuestro canal de Youtube:

<https://tinyurl.com/2p86ek9c>



**Questions, problems, need help?**

Call our customer service department at  
1-866-839-2888, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday (Canada and United States only)  
English and French speaking representatives available

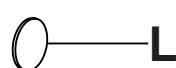
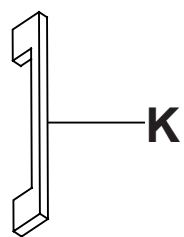
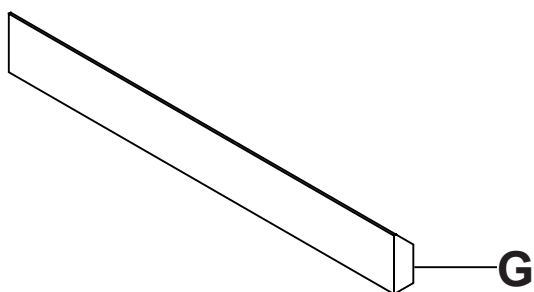
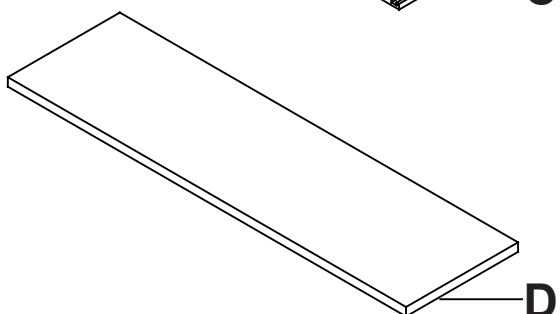
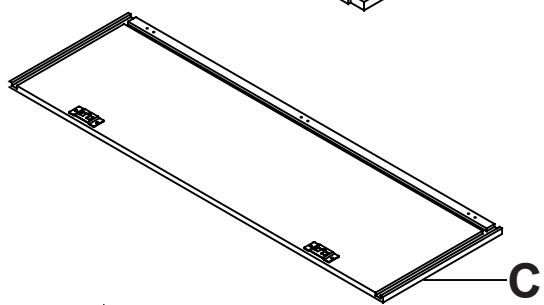
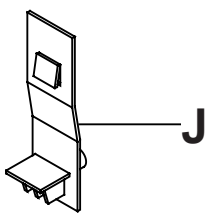
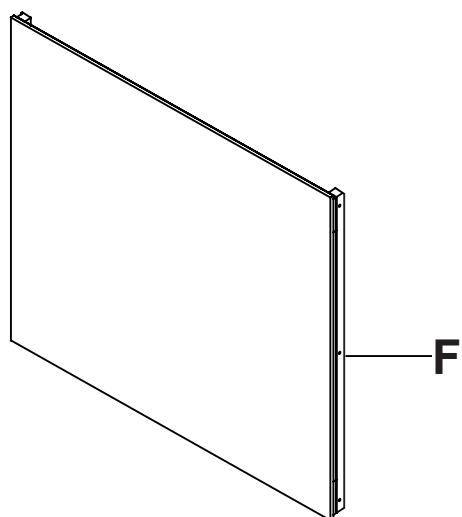
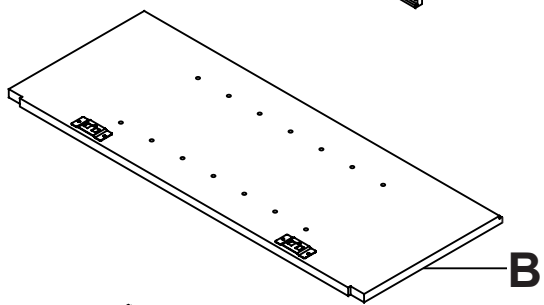
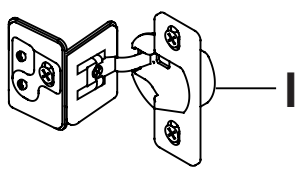
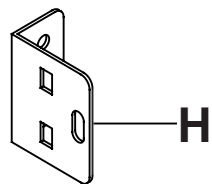
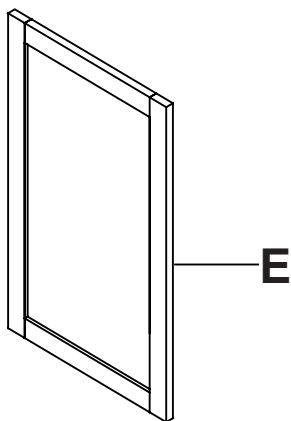
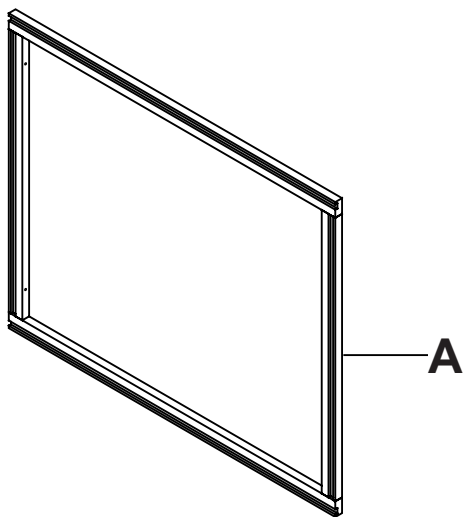
**Questions, problèmes ou besoin d'aide?**

Contactez notre service à la clientèle au  
1-866-839-2888, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 HNE. (Canada et États-Unis seulement)  
Langues ; anglais et français

**Preguntas, problemas o necesita ayuda?**

Llame a nuestro departamento de servicio al cliente al  
1-866-839-2888, 8 am. - 5 pm., HDE, Lunes a Viernes. (Canadá y Estados Unidos solamente)  
Representantes disponibles para inglés y francés

PART LIST  
LISTE DES PIÈCES  
LISTA DE PIEZAS

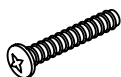


**PART LIST  
LISTE DES PIÈCES  
LISTA DE PIEZAS**

PART # # DE PIÈCE PARTE #	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY QUANTITÉ CANTIDAD	CODE CODE CÓDIO
A	Front Frame Cadre frontal Marco frontal	1	99WCA0001-EI
B	Side panel Panneau latéral Panel lateral	2	99WCA0005-EI
C	Top and bottom panel Panneau supérieur et inférieur Panel superior e inferior	2	99WCA0002-EI
D	Adjustable shelf Tablette ajustable Estante ajustable	2	99VDOX10968-EI
E	Door Porte Puerta	2	99WCA0003-EI
F	Back panel Panneau arrière Panel trasero	1	99WCA0004-EI
G	Support bar Barre de support Barra de soporte	1	99WC0008-EI
H	Bracket Support Soporte	8	99WC0010-EI
I	Hinge Charnière Bisagra	4	99WC0001-EI
J	Shelf holder Support pour tablette Soporte de estante	8	99WC0004-EI
K	Handle Poignée Manija	2+2	99VHA2655-EI (Nickel) / 99VHA2654-EI (Black) 99VHA2655-EI (Nickel) / 99VHA2654-EI (Noir) 99VHA2655-EI (Nickel) / 99VHA2654-EI (Negro)
L	Bumper Pare-chocs Parachoque	4	99WC0006-EI
***	Complete hardware kit Quincaillerie complete Todo el hardware	1	99WC0011-EI

**SUPPLIED HARDWARE LIST  
QUINCAILLERIE FOURNIE  
CONTENIDO DE HARDWARE**

AA



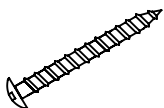
Screw  
Vis  
Tornillo  
M4x25mm  
4x

BB



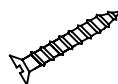
Screw  
Vis  
Tornillo  
ST3.5x12mm  
36x

CC



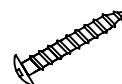
Screw  
Vis  
Tornillo  
ST4x30mm  
8x

DD



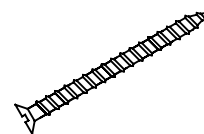
Screw  
Vis  
Tornillo  
ST4x15mm  
8x

EE



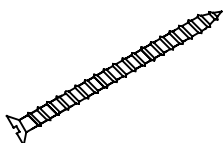
Screw  
Vis  
Tornillo  
ST4x19mm  
4x

FF



Screw  
Vis  
Tornillo  
ST4x60mm  
8x

GG



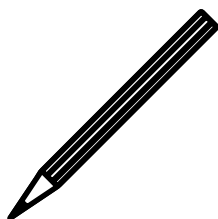
Screw  
Vis  
Tornillo  
ST4x75mm  
2x

HH

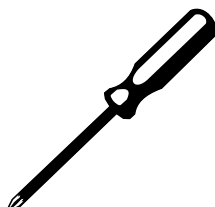


Wall Anchor  
Ancrage mural  
Tarugo  
ø8x40mm  
8x

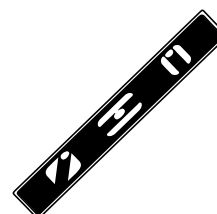
**TOOLS REQUIRED (not included)  
OUTILS REQUIS (non fournis)  
HERRAMIENTAS NECESARIAS (no incluido)**



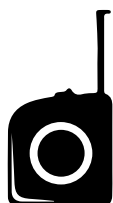
Pencil  
Crayon  
Lápiz



Screwdriver  
Tournevis  
Destornillador



Level  
Niveau  
Nivel



Measuring Tape  
Ruban à mesurer  
Cinta medidora



Rubber mallet  
Maillet en caoutchouc  
Mazo de goma



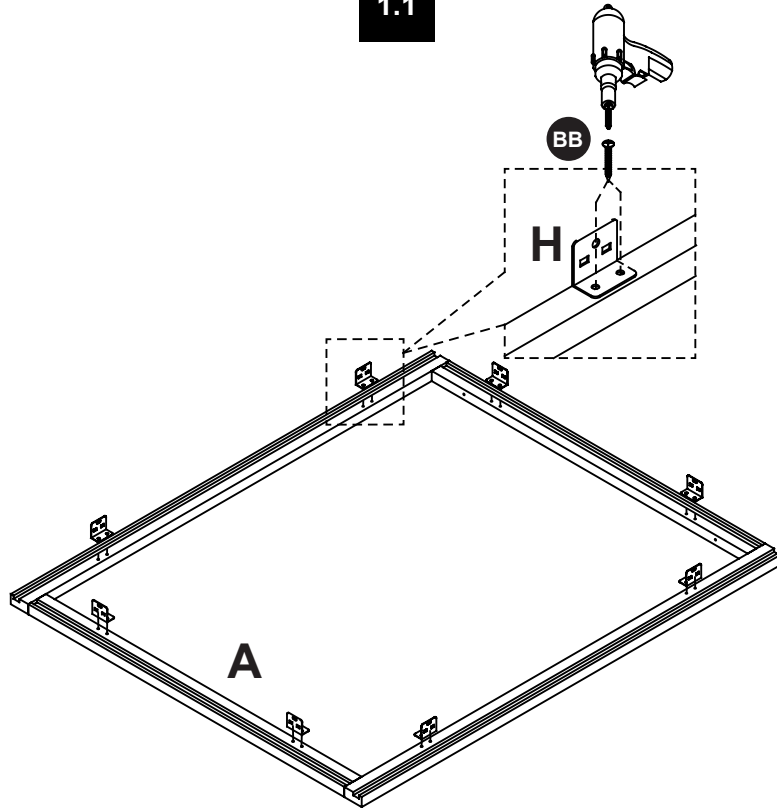
Drill and drill bits  
Perceuse et forets  
Taladro con brocas

- 1.1. Align the holes on the brackets (H) with the holes predrilled on the front frame (A). Secure the brackets (H) with the screws (BB).
- 1.2. Line up the edge of the top and bottom panels (C) with the groove on the front frame (A). Insert the brackets (H) from the front frame (A) into the slots on the top and bottom panels (C).

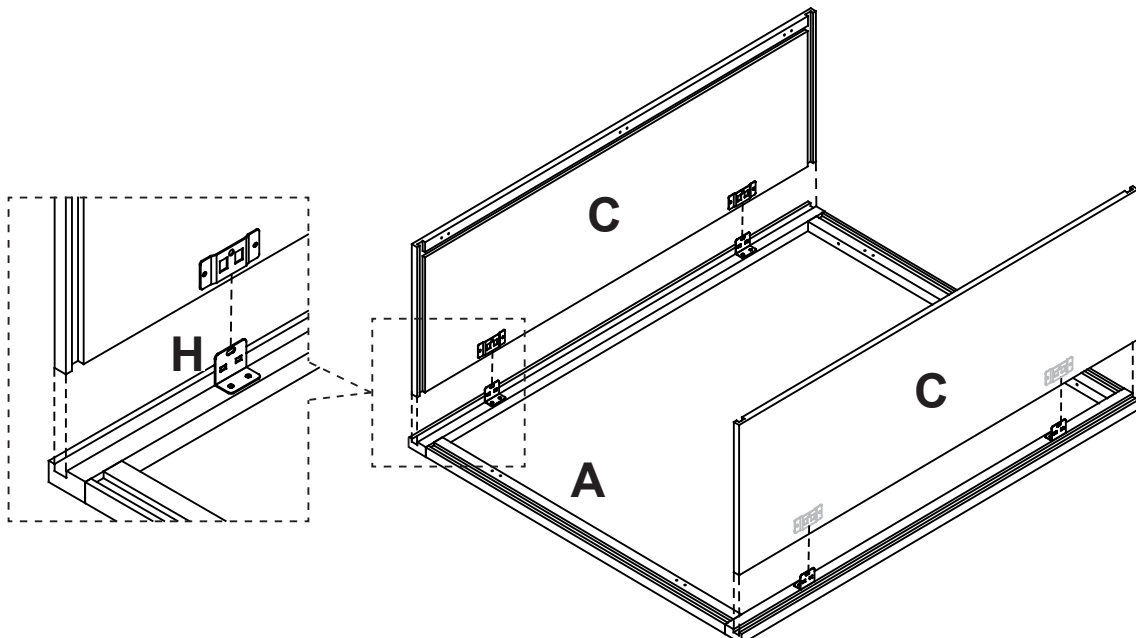
- 1.1. Alignez les trous des supports (H) avec les trous pré-perçés sur le cadre avant (A). Fixez les supports (H) avec les vis (BB).
- 1.2. Alignez le bord des panneaux supérieur et inférieur (C) avec la rainure du cadre avant (A). Insérez les supports (H) du cadre avant (A) dans les fentes des panneaux supérieur et inférieur (C).

- 1.1. Alinee los agujeros de los soportes (H) con los agujeros preperforados en el marco frontal (A). Fije los soportes (H) con los tornillos (BB).
- 1.2. Alinee el borde de los paneles superior e inferior (C) con la ranura del marco frontal (A). Introduzca los soportes (H) del marco frontal (A) en las ranuras de los paneles superior e inferior (C).

1.1



1.2



2.1. Line up the edge of side panels with the groove on the top and bottom panels (C). Insert the brackets (H) from the front frame (A) into the slots on the side panels (B).

2.2. Using the screws (BB), connect each bracket (H) and the slot.

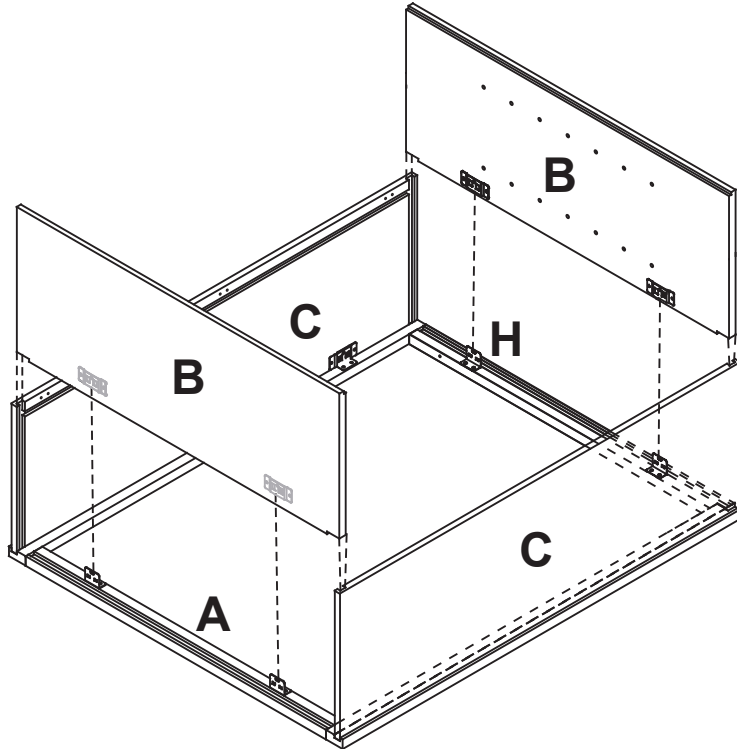
2.1. Alignez le bord des panneaux latéraux avec la rainure des panneaux supérieur et inférieur (C). Insérez les supports (H) du cadre avant (A) dans les fentes des panneaux latéraux (B).

2.2. À l'aide des vis (BB), raccordez chaque support (H) et chaque fente.

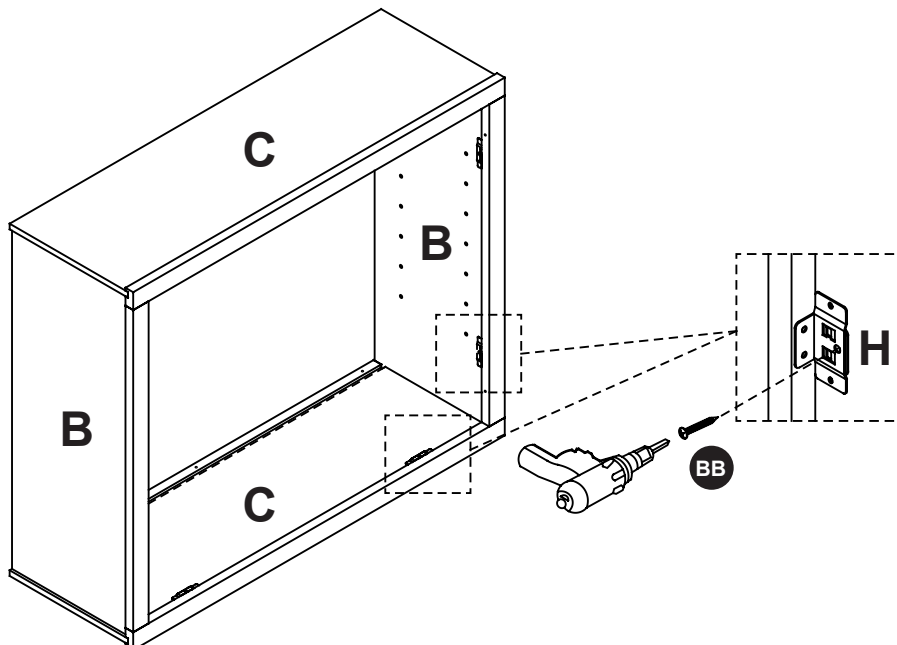
2.1. Alinee el borde de los paneles laterales con la ranura de los paneles superior e inferior (C). Introduzca los soportes (H) del marco frontal (A) en las ranuras de los paneles laterales (B).

2.2. Con los tornillos (BB), conecte cada soporte (H) y la ranura.

2.1



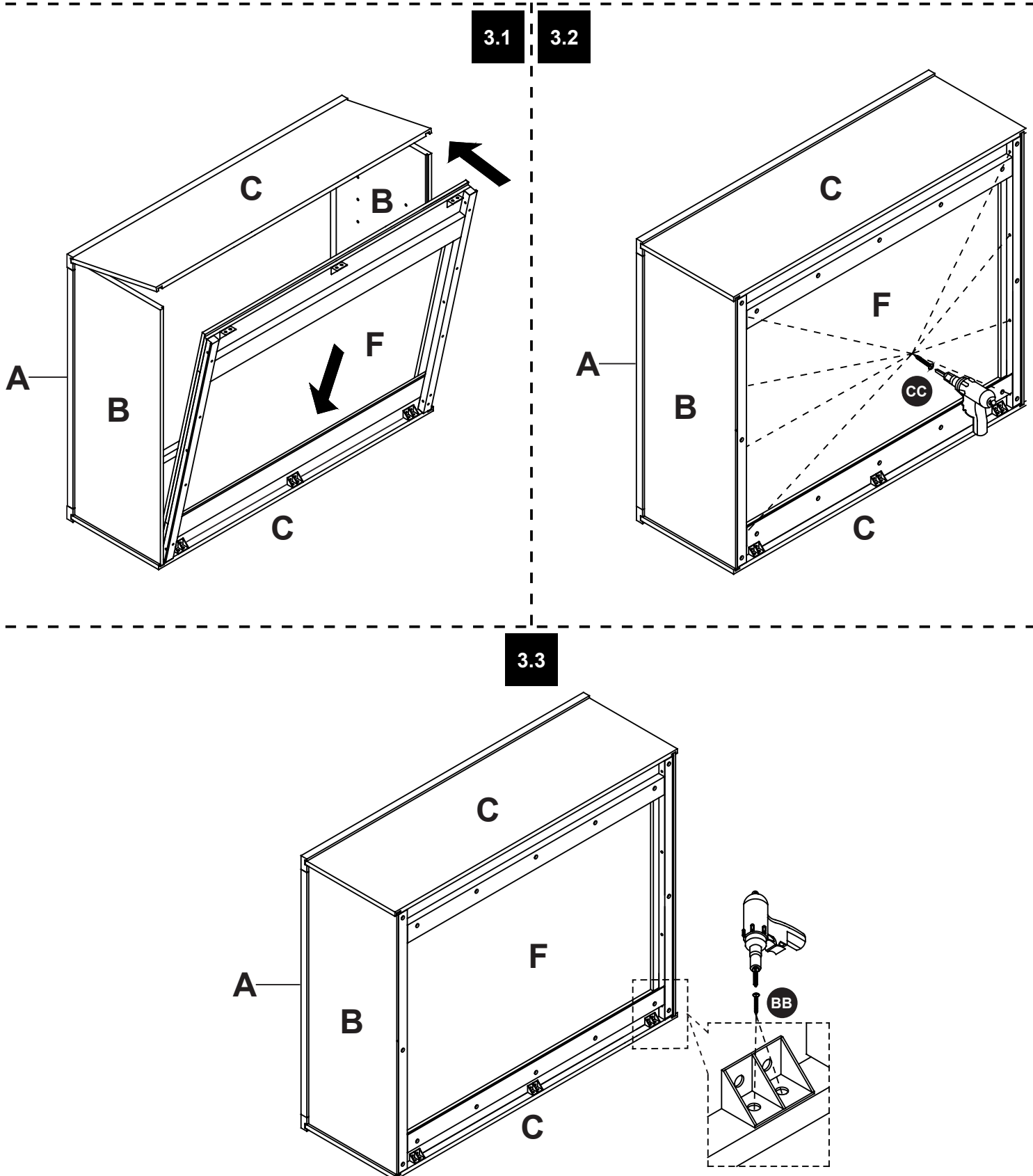
2.2



- 3.1. Tip up the top panel (C) and insert the back panel (F).  
 3.2. Using the screws (CC), connect the back panel (F) and the side panels (B).  
 3.3. Using the screws (BB), connect the back panel (F) and the top and bottom panels (C).

- 3.1. Basculer vers le haut le panneau supérieur (C) et insérer le panneau arrière (F).  
 3.2. A l'aide des vis (CC), connecter le panneau arrière (F) et les panneaux latéraux (B).  
 3.3. A l'aide des vis (BB), connecter le panneau arrière (F) et les panneaux supérieur et inférieur (C).

- 3.1. Levante el panel superior (C) e inserte el panel posterior (F).  
 3.2. Con los tornillos (CC), conecte el panel trasero (F) y los paneles laterales (B).  
 3.3. Con los tornillos (BB), conecte el panel trasero (F) y los paneles superior e inferior (C).

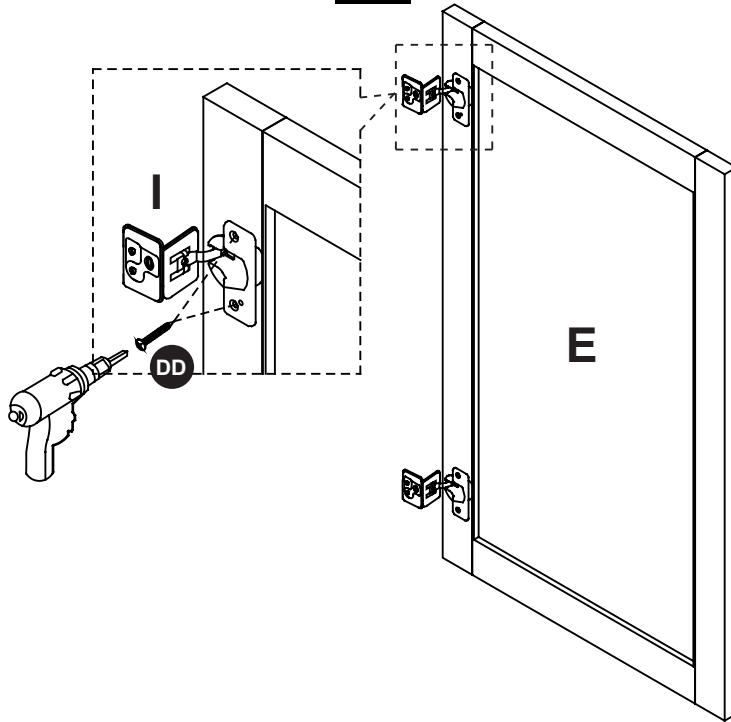


- 4.1. Install the hinges (I) onto the doors (E) with the screws (DD)  
4.2. Install the doors (E) onto the front frame (A) with the screws (EE).

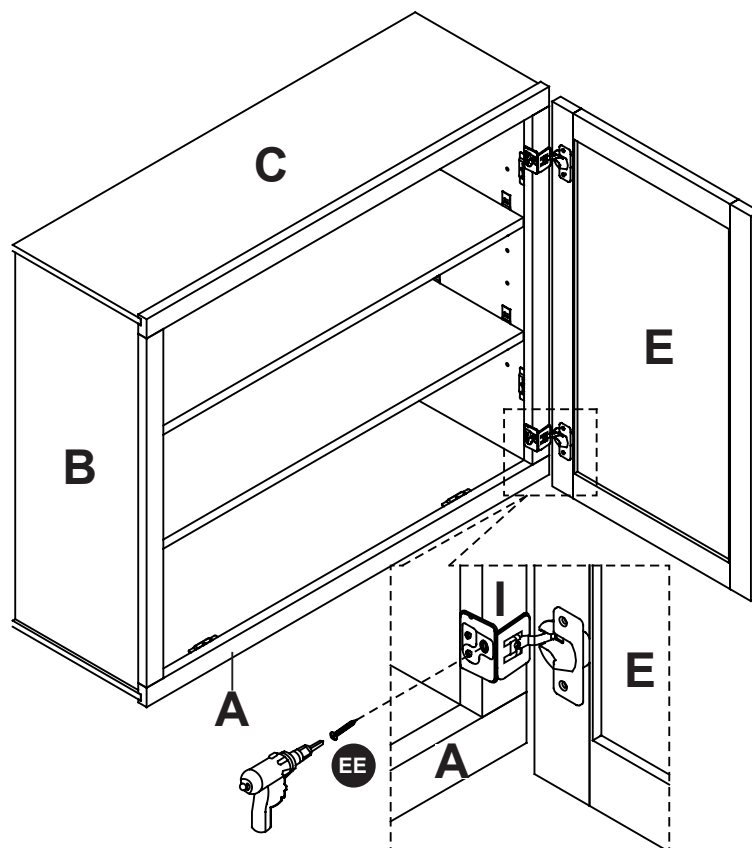
- 4.1. Installer les charnières (I) sur les portes (E) à l'aide des vis (DD).  
4.2. Installer les portes (E) sur le cadre avant (A) avec les vis (EE).

- 4.1. Instale las bisagras (I) en las puertas (E) con los tornillos (DD)  
4.2. Instale las puertas (E) en el marco frontal (A) con los tornillos (EE).

4.1



4.2



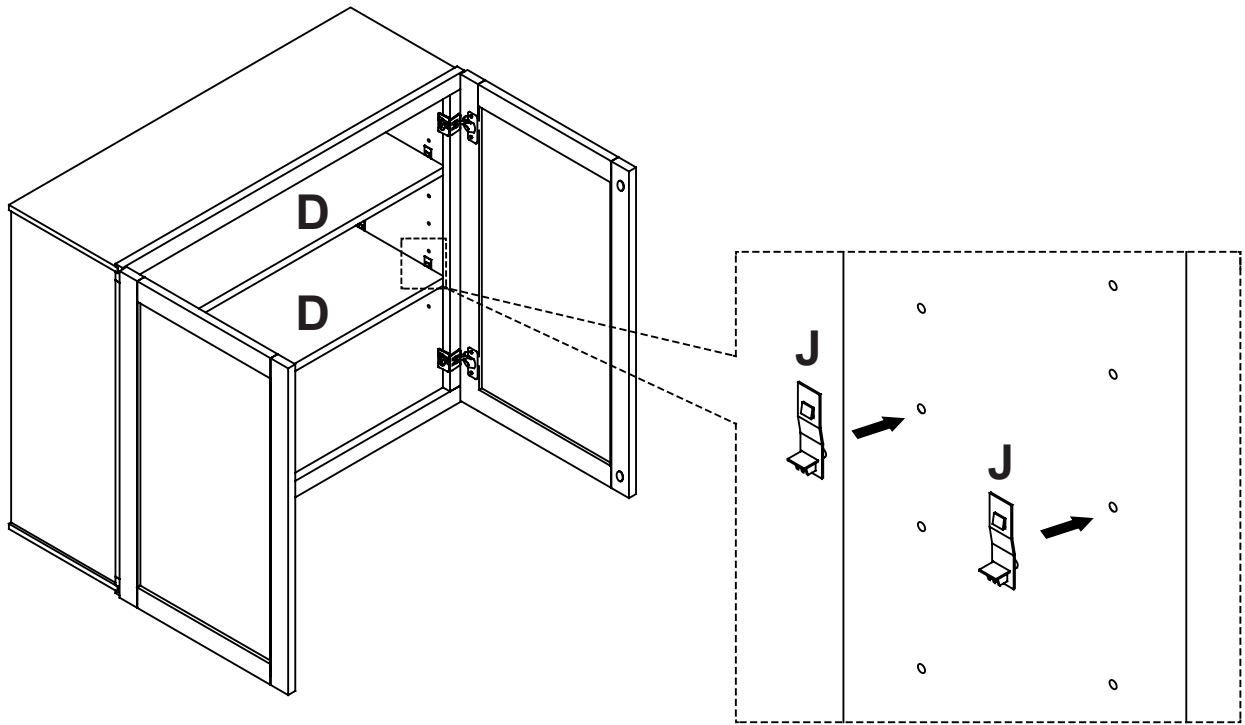


- 5.1. Insert the shelf holders (J) in the pre-drilled holes.  
 5.2. Place the shelves (D) onto the holders.

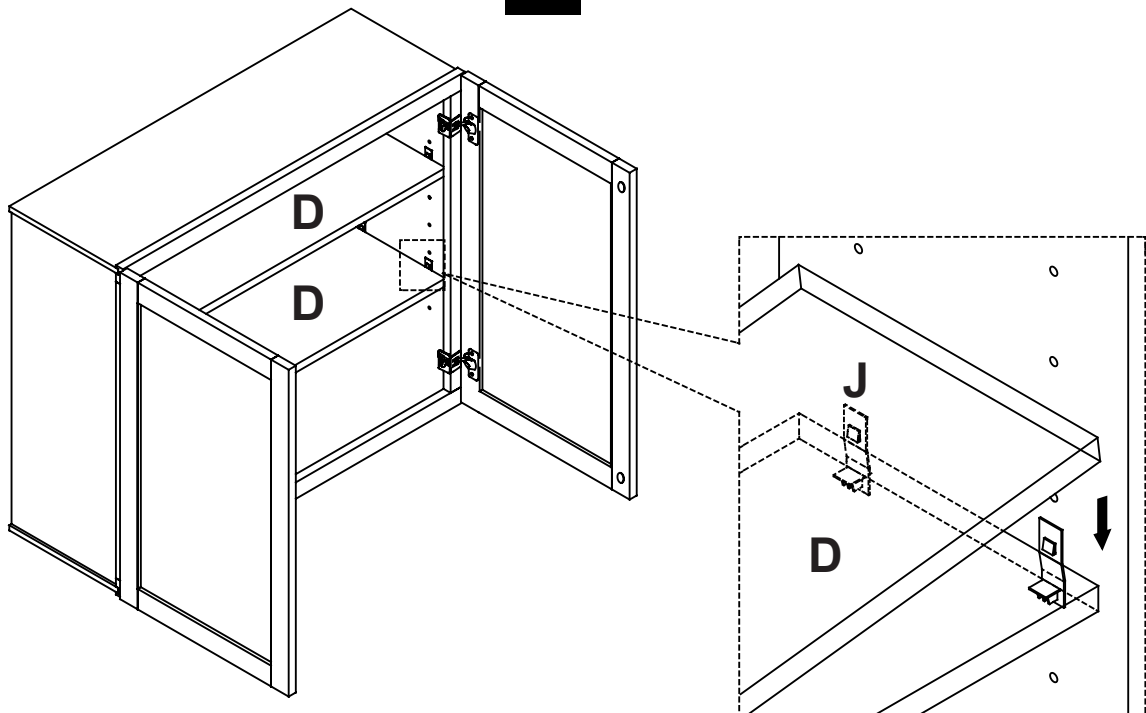
- 5.1. Insérez les supports d'étagères (J) dans les trous pré-perçés.  
 5.2. Placez les étagères (D) sur les supports.

- 5.1. Inserte los soportes de los estantes (J) en los agujeros preperforados.  
 5.2. Coloque los estantes (D) en los soportes.

5.1



5.2



6.1. Secure the handle (K) with bolts (AA).

6.2. Stick the bumper (L) onto the corners of the door panel (E) inside.

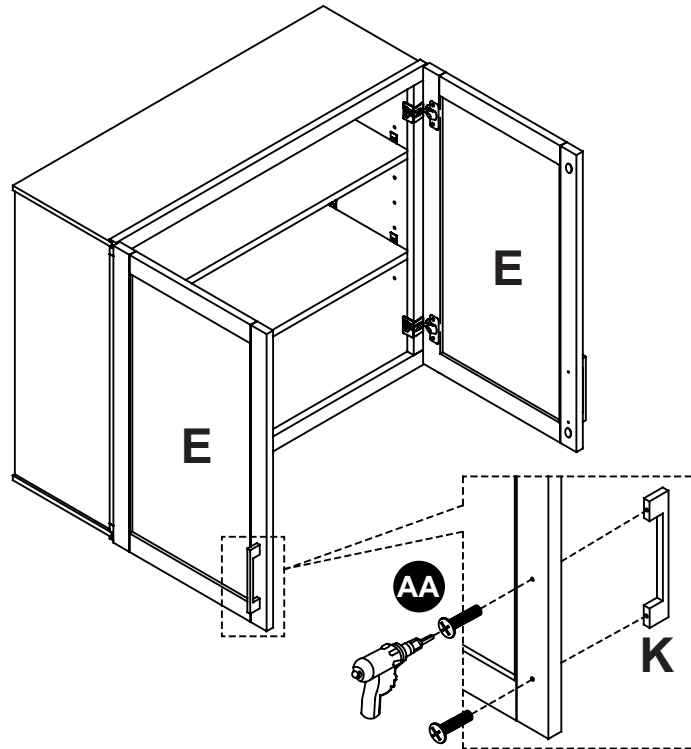
6.1. Fixez la poignée (K) avec les boulons (AA).

6.2. Collez le pare-chocs (L) sur les coins du panneau de porte (E) à l'intérieur.

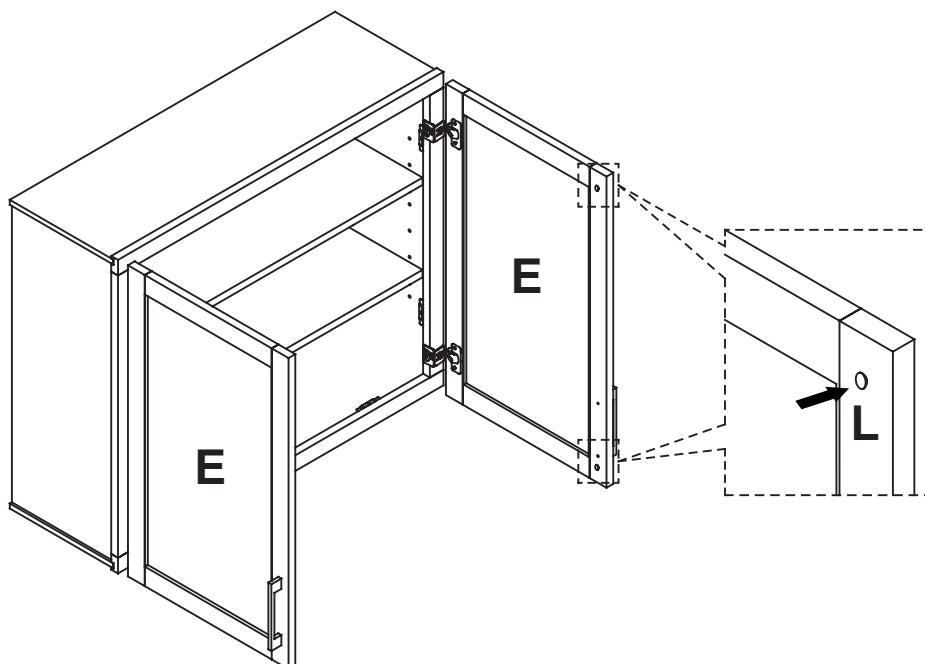
6.1. Fije el asa (K) con los pernos (AA).

6.2. Pegue el parachoques (L) en las esquinas del panel de la puerta (E) en el interior.

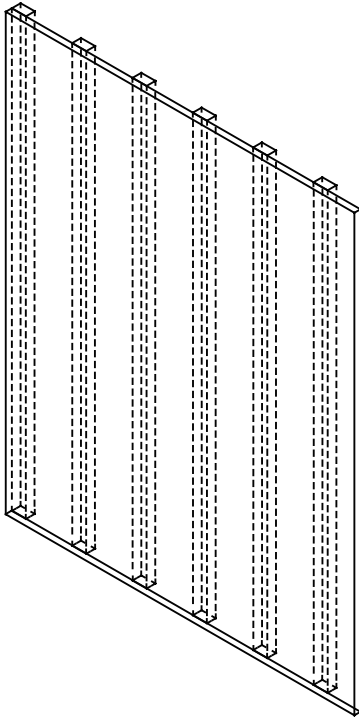
6.1



6.2



**WALL MOUNT INSTALLATION GUIDELINES**  
**DIRECTIVES D'INSTALLATION D'UN SUPPORT MURAL**  
**DIRECTRICES DE INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE PARED**

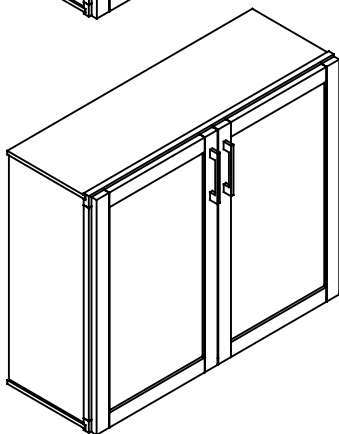
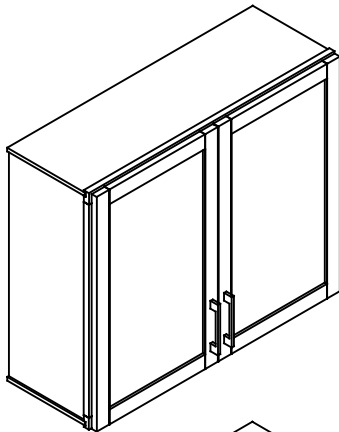


When installing this product, it is recommended to hit as many wood studs as possible behind the plasterboard wall. It is not recommended to install only on the plasterboard wall using only wall anchors. Note that wall anchors must be used where the screws are not hitting the wood studs.

Lors de l'installation de ce produit, il est recommandé d'installer sur les poteaux de bois derrière le mur de plâtre lorsque possible. Il n'est pas recommandé d'installer uniquement sur le mur en plaques de plâtre en utilisant uniquement des ancrages muraux. Notez que les ancrages muraux doivent être utilisés là où les vis ne touchent pas les montants en bois.

Al instalar este producto, se recomienda golpear tantos postes de madera como sea posible detrás de la pared de cartón yeso. No se recomienda instalar solo en la pared de cartón yeso utilizando solo anclajes de pared. Tenga en cuenta que se deben usar anclajes de pared donde los tornillos no golpean los montantes de madera.

This cabinet is up and down reversible.  
 Cette armoire est réversible de haut en bas.  
 Este armario es reversible hacia arriba y hacia abajo.



Measure the height at where the cabinet will be located, as illustrated.

Mesurez la hauteur à laquelle l'armoire sera placée, comme illustré.

Mida la altura en el lugar donde se ubicará el armario, como se ilustra.



**HELPFUL HINT!**

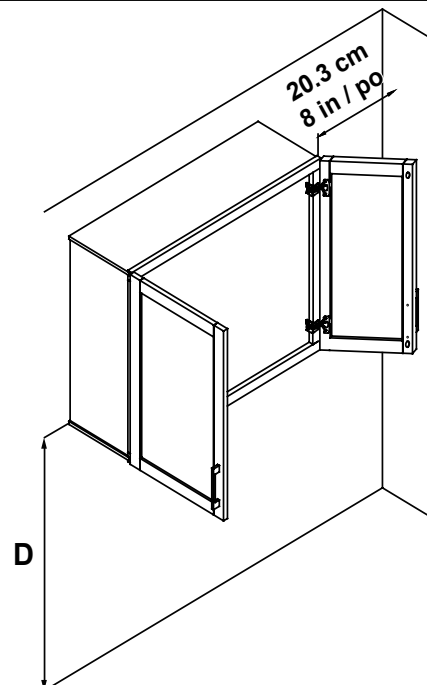
It is recommended to leave at least 20.3 cm (8 in) as door clearance between any surrounding furniture or wall and the cabinet to ensure the full opening of the door.

**ASTUCE!**

Il est recommandé de laisser au moins 20,3 cm (8 po) d'espace entre les meubles ou les murs environnants et l'armoire pour assurer l'ouverture complète de la porte.

**¡CONSEJO!**

Se recomienda dejar al menos 20,3 cm (8 pulgadas) de espacio libre entre la puerta y cualquier mueble o pared circundante y el gabinete para garantizar la apertura completa de la puerta.

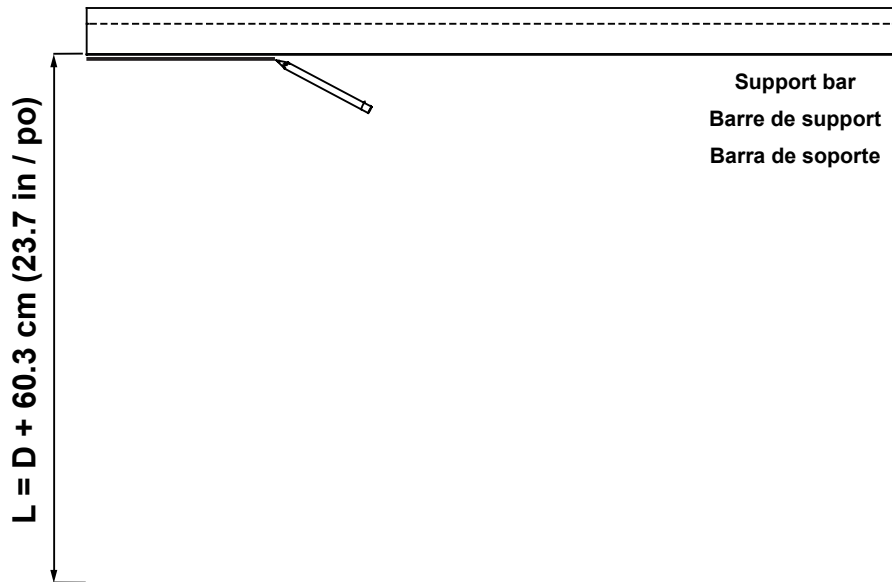


## WALL MOUNT INSTALLATION INSTALLATION DE MONTAGE MURAL INSTALACIÓN EN LA PARED

Plus 60.3 cm (23.7 in) to the height, this calculated measure is the distance of the bottom of the support bar to the floor, as illustrated below. Mark the bottom position of the support bar on the wall.

Ajoutez 60,3 cm (23,7 po) à la hauteur, cette mesure calculée est la distance entre le bas de la barre de support et le sol, comme illustré ci-dessous. Marquez la position inférieure de la barre de support sur le mur.

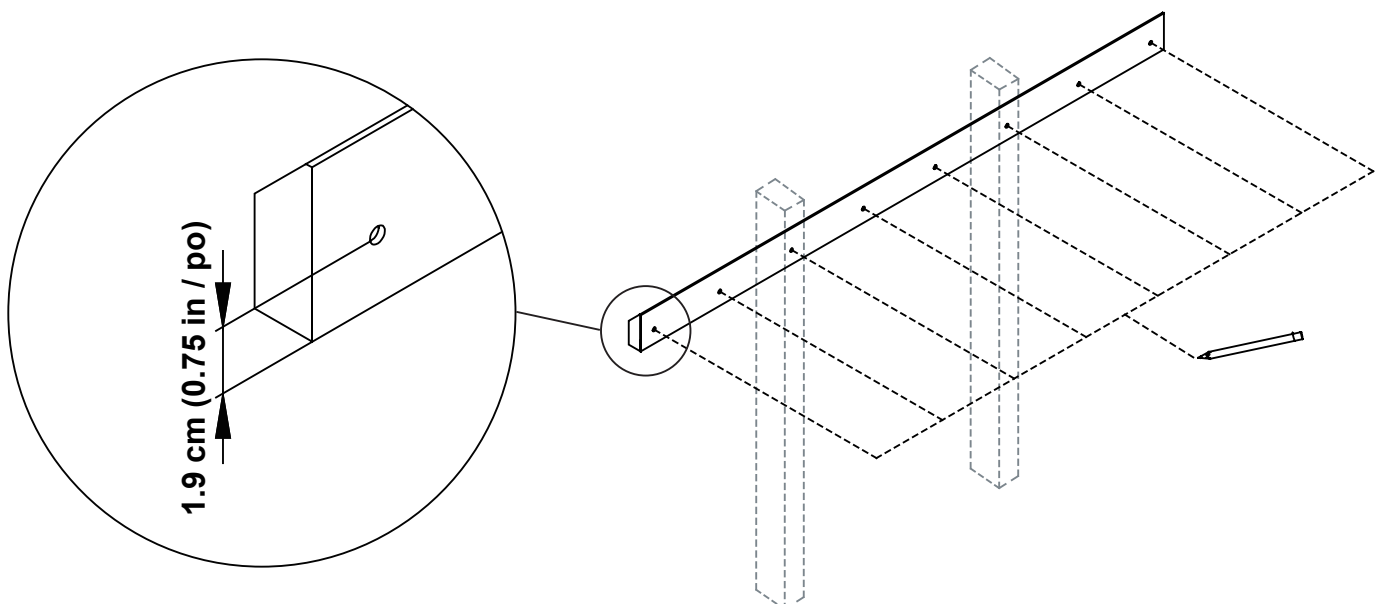
Añada 60.3 cm (23.7 pu) a la altura, esta medida calculada es la distancia de la parte inferior de la barra de soporte al suelo, como se ilustra a continuación. Marque la posición inferior de la barra de soporte en la pared.



Using a stud finder or equivalent tool, locate at least 2 wall studs and mark their positions on the wall. While holding the support bar in its position against the wall, check that it is level, then mark 8 positions for 8 holes as indicated. Two of the holes must be right over the wall studs.

À l'aide d'un détecteur de montants ou d'un outil équivalent, localisez au moins 2 montants muraux et marquez leur position sur le mur. Tout en maintenant la barre de support dans sa position contre le mur, vérifiez qu'elle est de niveau, puis marquez 8 positions pour 8 trous comme indiqué. Deux des trous doivent se trouver juste au-dessus des montants du mur.

Con un localizador de montantes o una herramienta equivalente, localice al menos 2 montantes de la pared y marque su posición en la misma. Mientras sujeta la barra de soporte en su posición contra la pared, compruebe que está nivelada, luego marque 8 posiciones para 8 agujeros como se indica. Dos de los agujeros deben estar justo encima de los montantes de la pared.



Proper height of the holes to be drilled on the Support Bar.  
Hauteur correcte des trous à percer sur la barre de support.  
Altura adecuada de los agujeros a realizar en la barra de soporte.

## WALL MOUNT INSTALLATION INSTALLATION DE MONTAGE MURAL INSTALACIÓN EN LA PARED

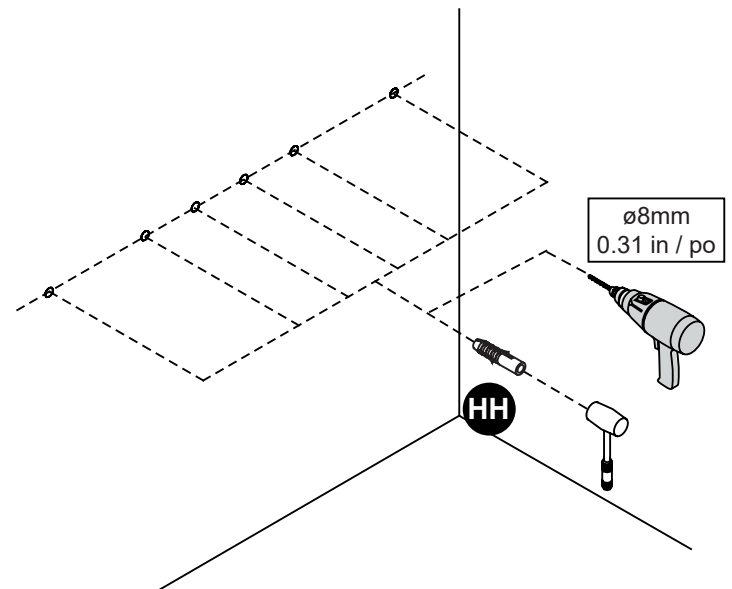
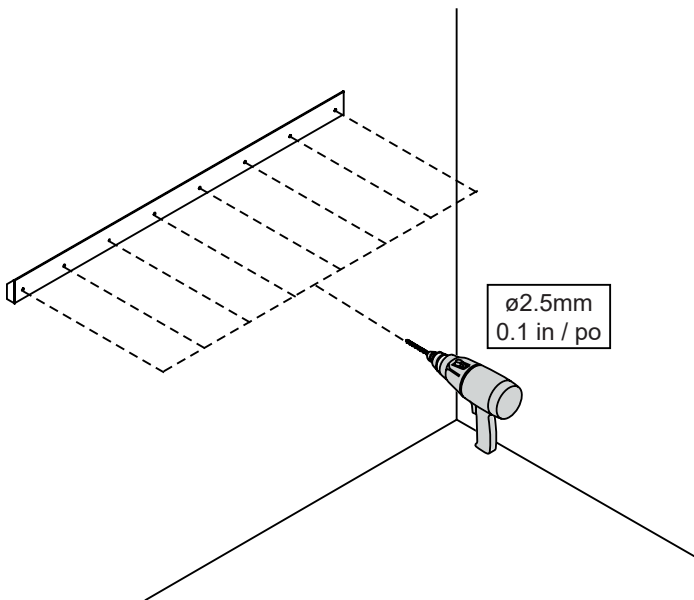
- 9.1. Keep the support bar in the position, then drill pilot holes on the wall through the support bar at the marked positions using  $\varnothing 2.5\text{mm}$  (0.1 in) drill bit.  
 9.2. Except for the hole that is over the stud, drill in the existing holes on the wall using  $\varnothing 8\text{mm}$  (0.31 in) and insert the wall anchors (HH) into the holes using a rubber mallet until the wall anchors are flush with the wall.  
 9.3. Replace and secure the support bar with screws (FF).  
 9.4. Gently hang the cabinet on the support bar.

- 9.1. Maintenez la barre de support en position, puis percez des avant-trous sur le mur à travers la barre de support aux positions marquées à l'aide d'une mèche de  $\varnothing 2.5\text{mm}$  (0.1 po).  
 9.2. Sauf pour le trou qui se trouve au-dessus du goujon, Forer dans les trous existants de la paroi à l'aide de l'outil de foret  $\varnothing 8\text{mm}$  (0.31 po) et Insérez les ancrages muraux (HH) en utilisant un maillet en caoutchouc.  
 9.3. Remplacez la barre de support, puis la fixer avec les vis (FF).  
 9.4. Suspendre la cabinet sur la barre de support.

- 9.1. Mantenga la barra de soporte en la posición, luego perforo agujeros piloto en la pared a través de la barra de soporte en las posiciones marcadas usando una broca de  $\varnothing 2.5\text{mm}$  (0.1 pu).  
 9.2. Excepto el agujero que está sobre el perno, Taladrar en los agujeros existentes en la pared con  $\varnothing 8\text{mm}$  (0.31 pu) broca e Inserte los tarugos (HH) con un mazo de goma hasta que estos queden al ras de la pared.  
 9.3. Vuelva a colocar y fijar la barra de soporte con los tornillos (FF).  
 9.4. Cuelgue suavemente el gabinete en la barra de soporte.

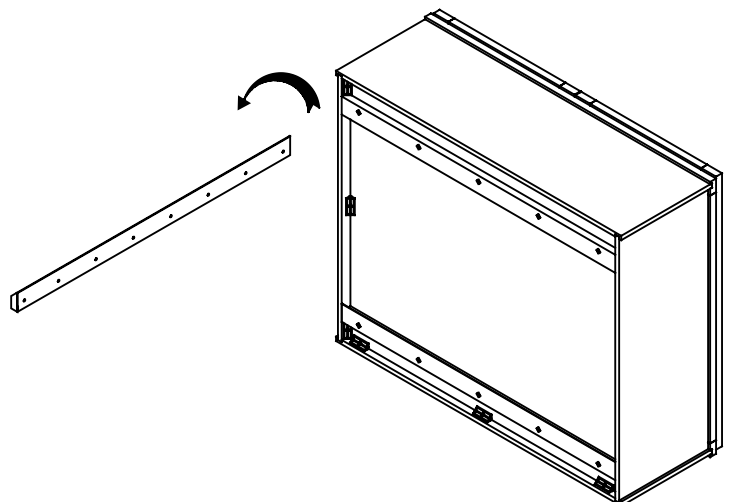
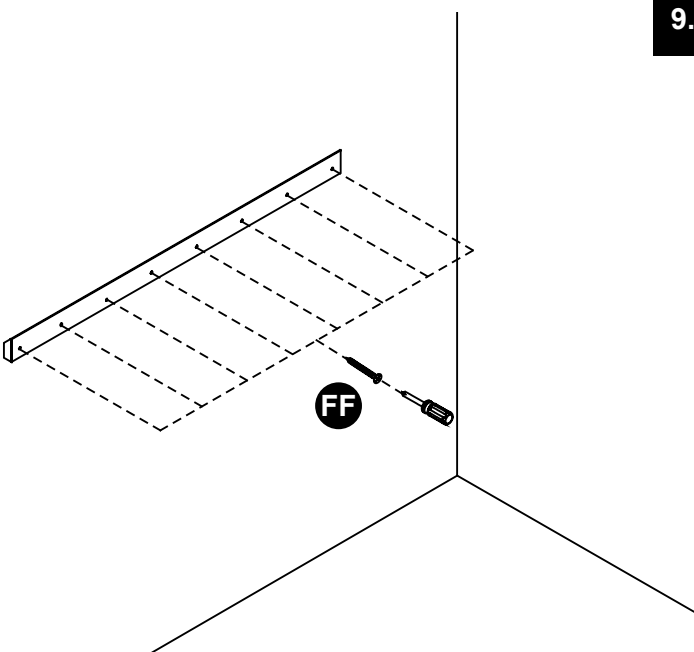
9.1

9.2



9.3

9.4



# WALL MOUNT INSTALLATION INSTALLATION DE MONTAGE MURAL INSTALACIÓN EN LA PARED

10.1. Open the door, measure and mark two holes to secure the cabinet. Make sure the two holes avoid the existing screws behind the cabinet at the indicated locations as shown below. The cabinet could be moved horizontally in a range of about 20mm (0.78 in) before it is secured, so if the existing screws happen to be located over the studs, move the cabinet left or right a bit to avoid the existing screws overlapping with the two holes to be drilled.

10.2. Drill pilot holes on the wall through the back of the cabinet as well as the support bar at the marked locations using  $\varnothing 2.5\text{mm}$  (0.1 in) drill bit.

10.3. Secure the cabinet with screws (GG) through the pilot holes.

10.1. Ouvrez la porte, mesurez et marquez deux trous pour fixer l'armoire. Assurez-vous que les deux trous évitent les vis existantes derrière l'armoire aux emplacements indiqués, comme illustré ci-dessous. L'armoire peut être déplacée horizontalement sur une plage d'environ 20mm (0.78 po) avant d'être fixée, donc si les vis existantes se trouvent au-dessus des montants, déplacez l'armoire un peu vers la gauche ou la droite pour éviter que les vis existantes ne chevauchent les deux trous à percer.

10.2. Percez des avant-trous sur le mur à travers l'arrière de l'armoire ainsi que la barre de support aux endroits marqués à l'aide d'une mèche de  $\varnothing 2.5\text{mm}$  (0.1 po) tel qu'illustré.

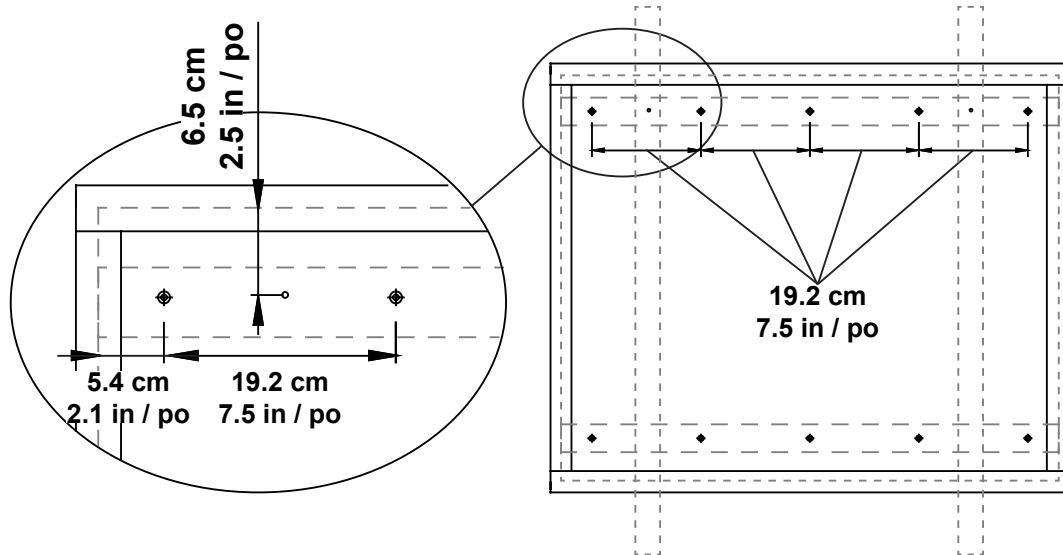
10.3. Fixez l'armoire à l'aide des vis (GG) à travers les trous pilotes.

10.1. Abra la puerta, mida y marque dos agujeros para fijar el armario. Asegúrese de que los dos orificios eviten los tornillos existentes detrás del gabinete en las ubicaciones indicadas, como se muestra a continuación. El armario podría moverse horizontalmente en un rango de unos 20mm (0.78 pu) antes de ser fijado, por lo que si los tornillos existentes se encuentran sobre los montantes, mueva el armario a la izquierda o a la derecha un poco para evitar que los tornillos existentes se superpongan con los dos agujeros a perforar.

10.2. Taladre agujeros piloto en la pared a través de la parte trasera del armario así como de la barra de soporte en los lugares marcados utilizando una broca de  $\varnothing 2.5\text{mm}$  (0.1 pu) como se muestra.

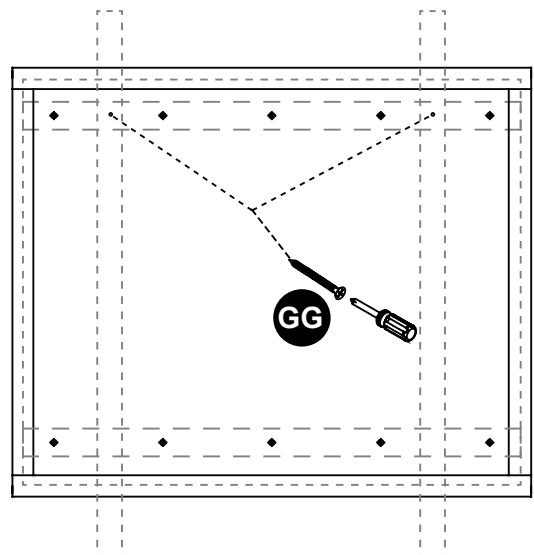
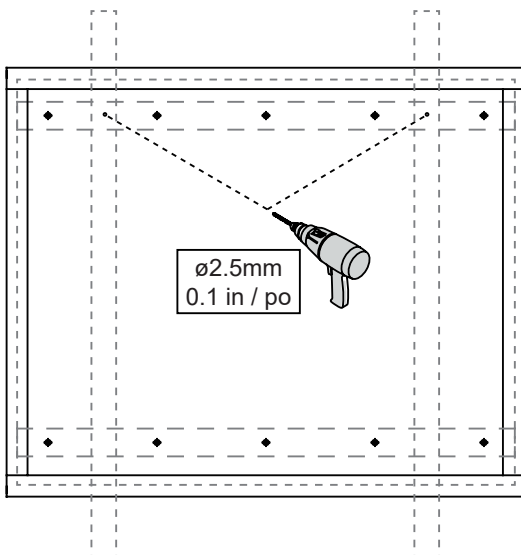
10.3. Fije el armario con tornillos (GG) a través de los agujeros piloto.

10.1



10.2

10.3



**HOW TO REMOVE / ADJUST THE SHELVES**  
**COMMENT RETIRER / AJUSTER LES ÉTAGÈRES**  
**CÓMO QUITAR/AJUSTAR LOS ESTANTES**

**HOW TO REMOVE / ADJUST THE SHELVES.**

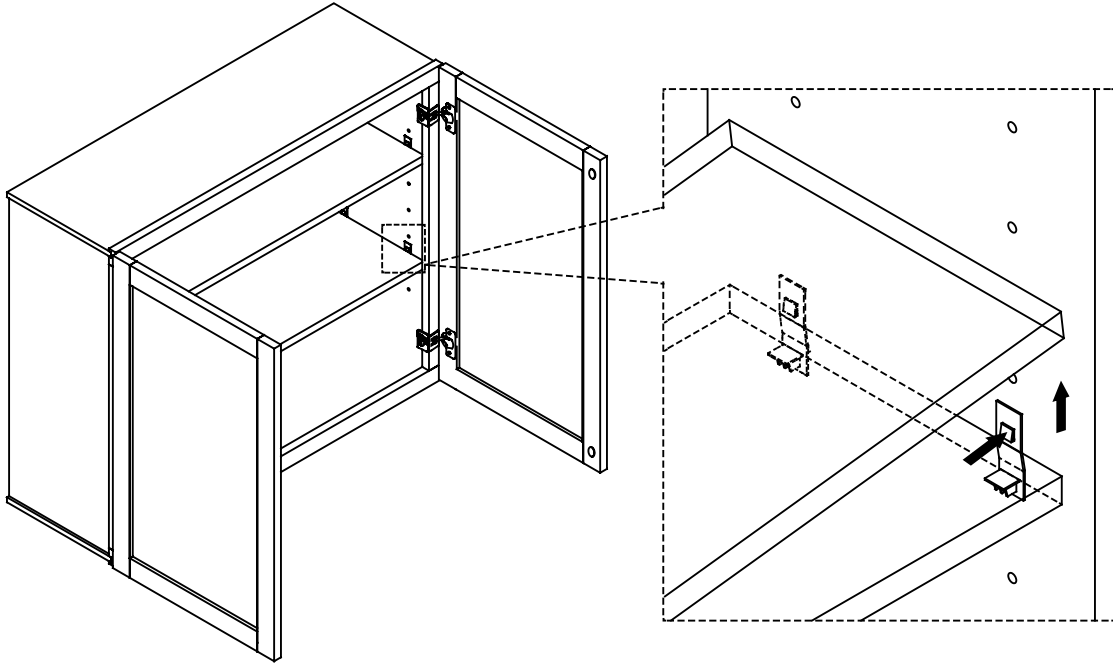
Press the clip of the shelf holders and take out the shelf.

**COMMENT RETIRER / AJUSTER LES ÉTAGÈRES.**

Appuyez sur le clip des supports de tablette et retirez la tablette.

**CÓMO QUITAR/AJUSTAR LOS ESTANTES.**

Presione el clip de los soportes de las baldas y saque la balda.



**WARNING:**

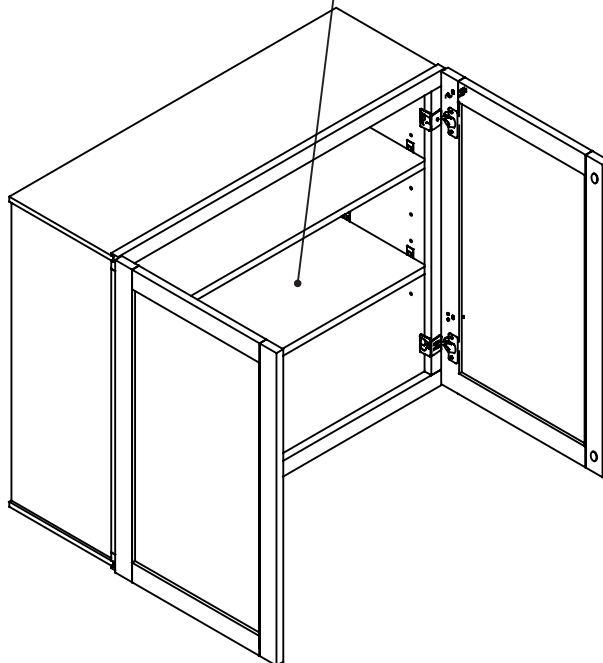
**Maximum load: 9 kg (19.8 lbs) on each shelf.**

**AVERTISSEMENT :**

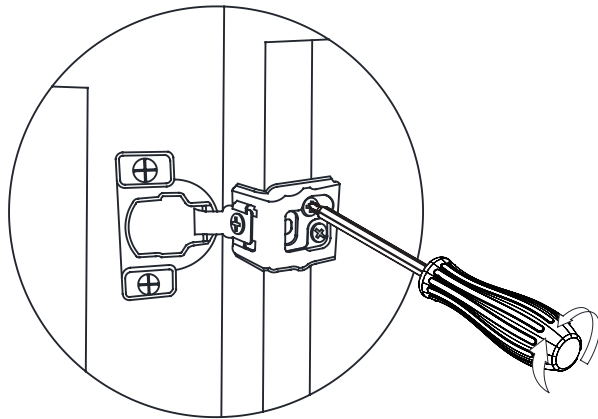
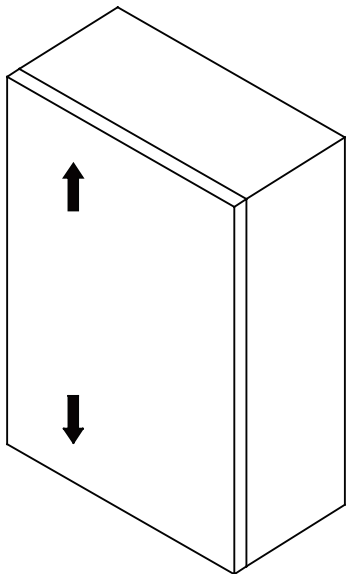
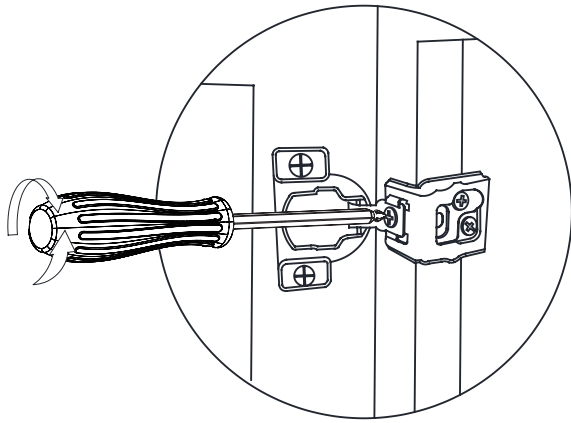
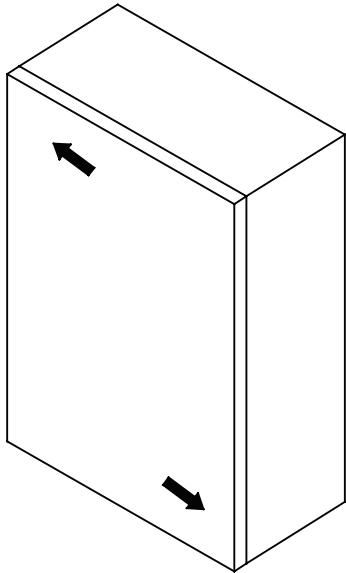
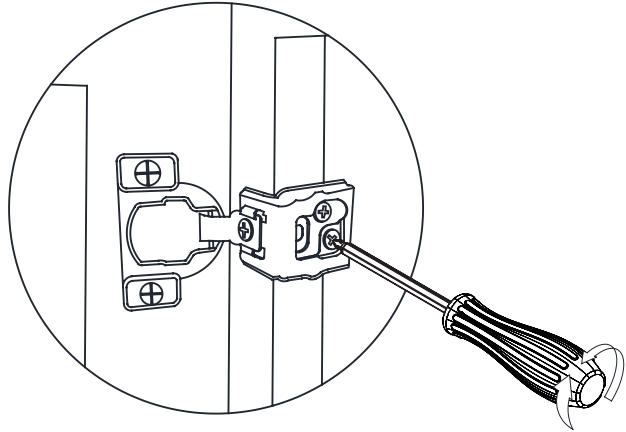
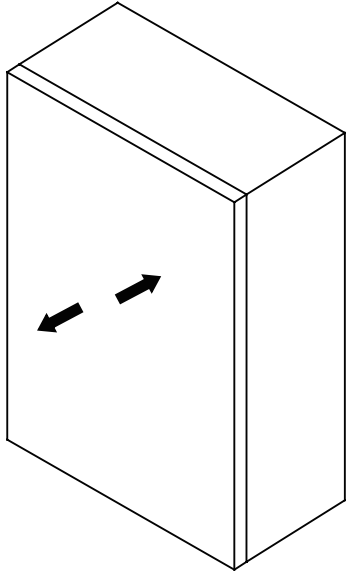
**Charge maximale : 9 kg (19,8 lbs) sur chaque étagère.**

**ADVERTENCIA**

**Carga máxima: 9 kg (19.8 lbs) en cada estante.**



HOW TO ADJUST THE DOOR'S POSITION  
COMMENT RÉGLER LA POSITION DE LA PORTE  
CÓMO AJUSTAR LA POSICIÓN DE LA PUERTA





## CONSUMER RESPONSIBILITIES

The DISTRIBUTOR's products will remain beautiful for many years if you properly care for them.

The DISTRIBUTOR does not recommend the use of harsh abrasive cleansers on any of its products. Harsh cleansers will damage the finish of your product.

## MAINTENANCE

- ✓ For daily maintenance, use a wet cloth and a soft liquid cleaner.
- ✓ Never use abrasive cleaners or strong bleach, scrapers, metallic brushes, or other objects or any products which can graze or tarnish surfaces.

## LIMITED 1 YEAR WARRANTY

This warranty extends only to the original owner user for personal household use only. For commercial uses, additional limitations may apply.

- ▶ The DISTRIBUTOR warrants your satisfaction with each product. Should any product not meet your satisfaction due to a visual defect, simply return it to your retailer with the original packaging, PRIOR TO INSTALLATION, for a replacement.
- ▶ The DISTRIBUTOR warrants, products to be free from defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of one (1) year.
- ▶ The DISTRIBUTOR will, at its election, repair, replace, or make appropriate adjustment where the DISTRIBUTOR optional inspection discloses any such defects occurring in normal usage within the warranty periods.
- ▶ Please note that the DISTRIBUTOR is not responsible for installation or removal costs.
- ▶ Modification of any product's components may void the warranty. This warranty does not cover any claim arising from abuse, misuse, negligence, accident, improper installation or operation on the part of the purchaser. This warranty is void if the DISTRIBUTOR's product is subject to alterations, or if repairs were done to the product.
- ▶ This warranty does not extend to any components installed by dealers, installers or by any party other than the DISTRIBUTOR.
- ▶ Implied warranties, including that of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited in duration to the duration of this warranty.
- ▶ The DISTRIBUTOR disclaims any liability for special, incidental or consequential damages.

## RESPONSABILITÉS DU CLIENT

Les produits du DISTRIBUTEUR garderont leur belle apparence pendant de nombreuses années si l'entretien est approprié.

Le DISTRIBUTEUR ne recommande pas l'utilisation de nettoyeurs abrasifs sur aucun de ses produits. Les nettoyeurs abrasifs endommagent le fini de votre miroir.

## ENTRETIEN

- ✓ Pour l'entretien journalier, utiliser un chiffon humide et un détergent liquide doux.
- ✓ Ne jamais utiliser des nettoyeurs abrasifs contenant de l'acétone, du chlore ou de l'eau de javel, grattoirs, brosses métalliques, ni autres objets ou produits pouvant égratigner ou ternir les surfaces.

## GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Cette garantie s'applique uniquement au propriétaire/utilisateur d'origine à des fins domestiques seulement. L'utilisation à des fins commerciales peut affecter les limites de la garantie.

- ▶ Le DISTRIBUTEUR garantit votre satisfaction avec chacun de vos produits. Si un produit n'est pas satisfaisant à cause d'un défaut visuel apparent, veuillez simplement le retourner dans son emballage d'origine chez votre détaillant, AVANT L'INSTALLATION, pour un échange.
- ▶ Le DISTRIBUTEUR garantit la fabrication et les matériaux de ses produits dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période de UN (1) an à compter de la date d'achat.
- ▶ Le DISTRIBUTEUR réparera, remplacera ou effectuera les corrections nécessaires, à son choix, après inspection facultative de sa part, de toute défectuosité survenant dans des conditions normales d'utilisation durant les périodes de garantie.
- ▶ Veuillez prendre note que le DISTRIBUTEUR n'est pas responsable des frais d'installation ou de retrait.
- ▶ Toute modification de toute composante du produit peut entraîner l'annulation de la garantie. Cette garantie est nulle si le produit du DISTRIBUTEUR a été altéré ou si des réparations y ont été effectuées. La garantie n'inclut pas les réclamations résultant d'abus, d'utilisation inadéquate, de négligence, d'accident, d'installation ou de manœuvre inadéquate de la part de l'acheteur.
- ▶ Cette garantie n'inclut pas les composantes installées par le détaillant, l'installateur ou par tout autre parties que le DISTRIBUTEUR.
- ▶ Les garanties tacites, incluant la qualité marchande ou l'utilisation pour un usage particulier, sont expressément limitées à la durée de cette garantie.
- ▶ Le DISTRIBUTEUR décline toute responsabilité pour dommage particulier, accidentel ou indirect.

## RESPONSABILIDADES DEL CONSUMIDOR

Los productos del DISTRIBUIDOR permanecerán hermosos durante muchos años si los cuida correctamente.

El DISTRIBUIDOR no recomienda el uso de limpiadores abrasivos ásperos en ninguno de sus productos. Los limpiadores ásperos dañarán acabado de su productos.

## MANTENIMIENTO

- ✓ Para mantenimiento diario, utilice un paño húmedo y un limpiador líquido suave.
- ✓ Nunca utilice abrasivos o limpiadores que contenga acetona, cloro o blanqueadores fuertes, espátulas o cepillos de cerdas metálicas, ni objetos o productos que puedan raspar o deslucir las superficies.

## GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Esta garantía se aplica únicamente al propietario/usuario original para fines domésticos solamente. Para usos comerciales algunas limitaciones adicionales pueden aplicarse.

- ▶ El DISTRIBUIDOR garantiza su satisfacción con cada producto. Si cualquier producto no es satisfactoria debido a un defecto visual, sólo tiene que devolverlo en su empaque original a su vendedor, ANTES DE LA INSTALACIÓN, para que sea reemplazado.
- ▶ El DISTRIBUIDOR garantiza que los productos están libres de defectos en mano de obra y materiales bajo uso y servicio normales, por un periodo de uno (1) año.
- ▶ El DISTRIBUIDOR, a su elección, reparará, reemplazará o hará los ajustes apropiados en caso de que la inspección opcional del DISTRIBUIDOR revele la presencia de cualquiera de esos defectos que haya ocurrido en condiciones normales de uso dentro de los periodos de la garantía.
- ▶ Sírvase notar que el DISTRIBUIDOR no es responsable de los costos de instalación ni de desinstalación.
- ▶ La modificación de los componentes de contención del producto puede anular la garantía. Esta garantía no cubre reclamaciones surgidas de abuso, mal uso, negligencia, accidente, instalación u operación inapropiada por parte del comprador. Esta garantía será nula si el producto del DISTRIBUIDOR es sujeto a alteraciones, o si se ha hecho reparaciones a el producto.
- ▶ Esta garantía no se extiende a ninguna pieza ni componente de plomería instalados por vendedores, instaladores o por cualquier otro diferente del DISTRIBUIDOR.
- ▶ Garantías implícitas, incluyendo aquellas de viabilidad comercial o conveniencia para un fin particular, las garantías quedan expresamente limitadas a la duración de esta garantía.
- ▶ El DISTRIBUIDOR se deslinda de toda responsabilidad por daños cuantificables, incidentales o indirectos.

THE SOLE REMEDY PROVIDED BY THIS WARRANTY IS THE REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PRODUCTS. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF REMOVAL OR INSTALLATION OF NEW PRODUCTS. THE WARRANTY WILL BE VOID IF THIS ITEM IS INSTALLED WITH OBVIOUS VISUAL DEFECTS.

LA SEULE SOLUTION FOURNIE PAR CETTE GARANTIE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DES PRODUITS DÉFECTUEUX. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LE COÛT DE LA POSE OU DU DÉMONTAGE DU NOUVEAU PRODUIT.

EL ÚNICO REMEDIO PROPORCIONADO POR ESTA GARANTÍA ES LA REPARACIÓN O EL REPLAZO DE PRODUCTOS DEFECTUOSOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE COSTOS DE DESINSTALACIÓN NI DE INSTALACIÓN DEL NUEVO PRODUCTO. LA GARANTÍA SERÁ NULA SI ESTE ARTÍCULO ES INSTALADO CON DEFECTOS VISUALES OBVIOS.



### Questions, problems, need help?

Call our customer service department at  
1-866-839-2888, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday (Canada and United States only)  
English and French speaking representatives available

### Questions, problèmes ou besoin d'aide?

Contactez notre service à la clientèle au  
1-866-839-2888, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 HNE. (Canada et États-Unis seulement)  
Langues ; anglais et français

### Preguntas, problemas o necesita ayuda?

Llame a nuestro departamento de servicio al cliente al  
1-866-839-2888, 8 am. - 5 pm., HDE, Lunes a Viernes. (Canadá y Estados Unidos solamente)  
Representantes disponibles para inglés y francés

Distributed by:  
Costco Wholesale Corporation  
P.O. Box 34535  
Seattle, WA 98124-1535  
USA  
1-800-774-2678  
www.costco.com

Costco Wholesale Canada Ltd.\*  
415 W. Hunt Club Road  
Ottawa, Ontario  
K2E 1C5, Canada  
1-800-463-3783  
www.costco.ca  
\* faisant affaire au Québec sous  
le nom les Entrepôts Costco

Importado por:  
Importadora Primex S.A. de C.V.  
Blvd. Magnocentro No. 4  
San Fernando La Herradura  
Huixquilucan, Estado de México  
C.P. 52765  
RFC: IPR-930907-S70  
(55)-5246-5500  
www.costco.com.mx

Costco Wholesale UK Ltd /  
Costco Online UK Ltd  
Hartspring Lane  
Watford, Herts  
WD25 8JS  
United Kingdom  
01923 213113  
www.costco.co.uk

Costco Wholesale Spain S.L.U.  
Polígono Empresarial Los Gavilanes  
C/ Agustín de Betancourt, 17  
28906 Getafe (Madrid) España  
NIF: B86509460  
900 111 155  
www.costco.es

Costco Wholesale Australia Pty Ltd  
17-21 Parramatta Road  
Lidcombe NSW 2141  
Australia  
www.costco.com.au

Costco Wholesale Korea, Ltd.  
40, Iljik-ro  
Gwangmyeong-si  
Gyeonggi-do, 14347, Korea  
1899-9900  
www.costco.co.kr

Costco Wholesale Japan Ltd.  
3-1-4 Ikegami-Shincho  
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 210-0832 Japan  
0570-200-800  
www.costco.co.jp

Costco Wholesale New Zealand  
Limited  
2 Gunton Drive  
Westgate  
Auckland 0814  
New Zealand  
www.costco.co.nz

Costco France  
1 avenue de Bréhat  
91140 Villebon-sur-Yvette  
France  
01 80 45 01 10  
www.costco.fr

Costco Wholesale Iceland ehf.  
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer  
Iceland  
www.costco.is

Costco (China) Investment Co., Ltd.  
Room 1003, Block 2, 2388 Xiupu Road,  
Pudong New Area, Shanghai  
China 201315  
+86-21-6257-7065

MADE IN VIETNAM / FABRIQUÉ EN VIETNAM / HECHO EN VIETNAM